

第 八 課 買 東 西
 Dì bā kè Mǎi dōng xī
 บทที่แปด การซื้อของ

生 詞

Shēng cí

- | | | | |
|-------------|-----|-----|-----|
| 1. 陪 | 陪 | 陪 | 陪 |
| béi | 陪 | 陪 | 陪 |
| 2. 有 空 | 有 空 | 有 空 | 有 空 |
| yǒu kòng | 有 空 | 有 空 | 有 空 |
| 3. 上 街 | 上 街 | 上 街 | 上 街 |
| shàng jiē | 上 街 | 上 街 | 上 街 |
| 4. 正 想 | 正 想 | 正 想 | 正 想 |
| zhèng xiǎng | 正 想 | 正 想 | 正 想 |
| 5. 樣 子 | 樣 子 | 樣 子 | 樣 子 |
| yàng zǐ | 樣 子 | 樣 子 | 樣 子 |
| 6. 試 穿 | 試 穿 | 試 穿 | 試 穿 |
| shì chuān | 試 穿 | 試 穿 | 試 穿 |
| 7. 當 然 | 當 然 | 當 然 | 當 然 |
| dāng rán | 當 然 | 當 然 | 當 然 |
| 8. 合 適 | 合 適 | 合 適 | 合 適 |
| hé shì | 合 適 | 合 適 | 合 適 |

9. 邀 <small>邀</small> yāo	เอี่ยว	เชิญ ขาน
10. 順便 <small>順 便</small> shùn biàn	ซุ่น เปี้ยน	โดย... ถือเอาความสะดวก
11. 文具 <small>文 具</small> wén jù	เหวิน จวี	เครื่องเขียน
12. 售貨員 <small>售 貨 員</small> shòu huò yán	โซ่ว ฮั่วอ เหวียน	พนักงานขายของ
13. 可以 <small>可 以</small> kě yǐ	เขอ อี้	ได้
14. 手拎包 <small>手 提 包</small> shǒu tí bāo	โซ่ว ตี ปาว	กระเป๋าถือ
15. 顏色 <small>顏 色</small> yán sè	เอียน เซื่อ	สี
16. 剛好 <small>剛 好</small> gāng hǎo	กั้ง ห่าว	พอดี
17. 配 <small>配</small> pèi	เพ่ย	เข้ากันได้ ผสม กลมกลืน
18. 正皮 <small>正 皮</small> zhèng pí	เจิ้ง ผี	หนังแท้
19. 價錢 <small>價 錢</small> jià qián	เจี้ย ฉีเยน	ราคา
20. 牙膏 <small>牙 膏</small> yá gāo	เอี้ย กาว	ยาสีฟัน

21. 香 ^T 皂 ^ㄙ xiāng zào	เซียง จ้าว	สบู่หอม
22. 盒 ^ㄏ hé	เหอ	กล่อง
23. 洗 ^ㄩ 衣 ^ㄩ 粉 ^ㄨ xǐ yī fěn	สี่ อี เฟิ่น	ผงซักฟอก
24. 把 ^ㄅ bǎ	ป่า	ลักษณะนาม ดำม ตัว อัน
25. 電 ^ㄉ 梯 ^ㄊ diàn tī	เตียน ที	ลิฟต์ไฟฟ้า
26. 藍 ^ㄌ 色 ^ㄙ lán sè	หลัน เซื่อ	สีฟ้า สีน้ำเงิน
27. 商 ^ㄕ 業 ^ㄩ 中 ^ㄓ 心 ^ㄩ shāng yè zhōng xīn	ซัง เอี้ย จง ซิน	ศูนย์การค้า
28. 洋 ^ㄩ 行 ^ㄏ yáng háng	เอียง หัง	ห้างสรรพสินค้า
29. 練 ^ㄌ 習 ^ㄩ 簿 ^ㄨ liàn xí bù	เลี่ยน ซี บู้	สมุดแบบฝึกหัด
30. 塊 ^ㄎ kuài	ไคว่	ชิ้น อัน เหรียญ
31. 橡 ^ㄒ 皮 ^ㄆ xiàng pí	เสียง เปี	ยางลบ
32. 尺 ^ㄇ chǐ	ฉือ	ไม้บรรทัด

33. 信 ^T 紙 ^ㄓ	xìn zhǐ	ลึ้น จื่อ	กระดาษเขียนจดหมาย
34. 信 ^T 封 ^F	xìn fēng	ลึ้น เฟิง	ซองจดหมาย
35. 店 ^カ	diàn	เตี้ยน	ร้าน
36. 再 ^ㄉ	zài	ไจ้	อีก
37. 正 ^ㄓ	zhèng	เจิ้ง	ตรงพอดี กำลัง...
38. 毛 ^ㄇ 巾 ^ㄐ	máo jīn	หมาว จิน	ผ้าขนหนู
39. 瓶 ^ㄆ	píng	ผิง	ขวด แจกัน
40. 汽 ^ㄑ 水 ^ㄕ	qì shuǐ	ชี สู่ย	น้ำอัดลม
41. 大 ^ㄉ 概 ^ㄍ	dà gài	ต้า ไก่	ประมาณ
42. 糖 ^ㄊ	táng	ถัง	น้ำตาล
43. 種 ^ㄓ	zhǒng	จู่ง	ประเภท ชนิด
44. 布 ^ㄅ 鞋 ^ㄒ	bù xié	บู เสี่ย	รองเท้าผ้าใบ
45. 高 ^ㄍ 跟 ^ㄍ 鞋 ^ㄒ	gāo gēn xié	กาว เกิน เสี่ย	รองเท้าส้นสูง

46. 裙 <small>qún</small>	ฉวน	กระโปรง
47. 襯衣 <small>chèn yī</small>	เฉิน อี้	เสื้อเชิ้ต
48. 顧客 <small>gù kè</small>	กู่ เค่อ	ลูกค้า
49. 手帕 <small>shǒu pà</small>	โส่ว ผ่า	ผ้าเช็ดหน้า
50. 黑人 <small>hēi rén</small>	เฮย เหยิ่น	นิโกร

專名 ชื่อเฉพาะ
Zhuān míng

51. 羣僑 <small>Qún qiáo</small>	ฉวน เฉียว	ชื่อศูนย์การค้ามาบุญครอง
52. 洛沙玲 <small>Luò shā líng</small>	ลว่อ ซา หลิง	รสริน
53. 可口樂 <small>kě kǒu kě lè</small>	เขอ ไชว เขอ เล่อ	น้ำโค้ก
54. 高潔牌 <small>Gāo jié pái</small>	กาว เจี๋ย ไผ่	(ยาสีฟัน) ยี่ห้อคอลเกต
55. 力士 <small>Lì shì</small>	ลี่ ลื่อ	(สบู่หอม) ลักซ์

56. 鸚鵡牌
Yīng wǔ pái

อิง อู่ ไผ่

สบู่ออมตรานกแก้ว

會話一邀買東西

Huì huà

Yāo mǎi dōng xī

บทสนทนา 1

การชวนไปซื้อของ

甲：洛沙玲，有空陪我上街買點東西嗎？
Jiǎ Luò shā líng yǒu kòng péi wǒ shàng

jiē mǎi diǎn dōng xī mā
รสรินคะ มีเวลาว่างไปเป็นเพื่อนซื้อของข้างนอกกับฉันไหมคะ

乙：你想買什麼東西？
Yǐ Nǐ xiǎng mǎi shé me dōng xī

คุณอยากซื้ออะไรคะ

甲：我想買一雙皮鞋，一個手提包，順便買一些日用品。

jiǎ Wǒ xiǎng mǎi yì shuāng pí xié yí
gè shǒu tí bāo shùn biàn mǎi yì

xiē rì yòng pǐn
ฉันอยากซื้อรองเท้าหนังคู่หนึ่ง กระเป๋าถือใบหนึ่ง และของใช้ประจำวันบางอย่าง

ฉันอยากซื้อรองเท้าหนังคู่หนึ่ง กระเป๋าถือใบหนึ่ง และของใช้ประจำวันบางอย่าง

乙~ : 你 打 算 什 麼 時 候 去 呢 ?
YI NI dǎ suàn shé me shí hòu qù ne

คุณคิดจะไปเมื่อไร

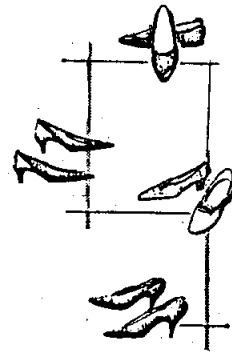
甲~ : 現 在 就 去 。
Jiǎ Xiàn zài jiù qù

ไปเดี๋ยวนี้ค่ะ

乙~ : 好 , 我 也 正 想 出 去 買
YI Hǎo wǒ yě zhèng xiǎng chū qù mǎi

文 具 。
wén jù

ดี ฉันก็กำลังคิดจะออกไปซื้อเครื่องเขียน



會 話 二 在 羣 僑 商 業 中 心
Hui huà Zài Qún qiáo shāng yè zhōng xīn

บทสนทนา 2 ที่ศูนย์การค้ามาบุญครอง

甲 : 這 雙 皮 鞋 樣 子 好 看 嗎 ?
Jiǎ Zhè shuāng pí xié yàng zǐ hǎo kàn ma

แบบของรองเท้าหนังดูนี้สวยไหมคะ

乙~ : 很 好 看 。
YI Hěn hǎo kàn

สวยมาก

甲 $\frac{4}{YV}$: (對 $\frac{4}{X}$ 售 $\frac{4}{X}$ 貨 $\frac{4}{X}$ 員 $\frac{4}{X}$ 說 $\frac{4}{X}$) 小 $\frac{1}{XV}$ 姐 $\frac{4}{XV}$!
Jiǎ Dui shòu huò yuán shuō Xiǎo jiě

請 $\frac{1}{XV}$ 把 $\frac{3}{V}$ 那 $\frac{3}{V}$ 雙 $\frac{4}{X}$ 鞋 $\frac{1}{XV}$ 拿 $\frac{3}{V}$ 給 $\frac{1}{X}$ 我 $\frac{4}{X}$
Qǐng bǎ nà shuāng xié ná gěi wǒ

看 $\frac{4}{X}$ 看 $\frac{4}{X}$, 好 $\frac{4}{X}$ 嗎 $\frac{1}{V}$?
kàn kàn hǎo ma

(พูดกับพนักงานขาย) คุณ ช่วยเอารองเท้าคู่นั้นให้ดูหน่อยได้ไหมคะ

丙 $\frac{3}{XV}$: 當 $\frac{4}{X}$ 然 $\frac{4}{X}$ 可 $\frac{4}{X}$ 以 $\frac{1}{V}$ 。
Bǐng Dāng rán kě yǐ

ได้ค่ะ (ได้แน่นอน)

乙 $\frac{1}{V}$: 你 $\frac{3}{V}$ 穿 $\frac{4}{X}$ 這 $\frac{4}{X}$ 雙 $\frac{4}{X}$ 鞋 $\frac{1}{XV}$ 很 $\frac{4}{X}$ 合 $\frac{4}{X}$ 適 $\frac{1}{V}$ 。
YI Nǐ chuān zhè shuāng xié hěn hé shì

คุณใส่รองเท้าคู่นี้เหมาะสมมาก

甲 $\frac{4}{YV}$: 那 $\frac{3}{V}$ 我 $\frac{4}{X}$ 就 $\frac{4}{X}$ 買 $\frac{4}{X}$ 這 $\frac{4}{X}$ 雙 $\frac{4}{X}$ 好 $\frac{4}{X}$ 了 $\frac{4}{X}$ 。
Jiǎ Nà wǒ jiù mǎi zhè shuāng hǎo le

ฉันฉันซื้อรองเท้าคู่นี้ก็แล้วกัน

乙 $\frac{1}{V}$: 你 $\frac{3}{V}$ 看 $\frac{4}{X}$, 那 $\frac{3}{V}$ 個 $\frac{4}{X}$ 手 $\frac{4}{X}$ 提 $\frac{4}{X}$ 包 $\frac{4}{X}$ 多 $\frac{4}{X}$
YI Nǐ kàn nà gè shǒu tí bāo duō

好 $\frac{4}{X}$ 看 $\frac{4}{X}$, 顏 $\frac{4}{X}$ 色 $\frac{4}{X}$ 剛 $\frac{4}{X}$ 好 $\frac{4}{X}$ 配 $\frac{4}{X}$ 這 $\frac{4}{X}$
hǎo kàn yán sè gāng hǎo pèi zhè

雙 $\frac{4}{X}$ 鞋 $\frac{1}{XV}$ 。
shuāng xié

ดูซี กระเป๋าถือใบนั้นสวยจัง... สีเข้ากับรองเท้าคู่นี้พอดี

甲 $\frac{4}{y\check{v}}$: (對 $\frac{1}{x}$ 售 $\frac{1}{x}$ 貨 $\frac{1}{x}$ 員 $\frac{4}{y}$ 說 $\frac{1}{x}$) 小 $\frac{1}{x}$ 姐 $\frac{4}{y\check{v}}$,
Jiǎ Duì shòu huò yuán shuō Xiǎo jiě

請 $\frac{1}{x}$ 拿 $\frac{3}{y}$ 那 $\frac{3}{y}$ 個 $\frac{1}{x}$ 手 $\frac{1}{x}$ 提 $\frac{1}{x}$ 包 $\frac{1}{x}$ 給 $\frac{1}{x}$
qǐng ná nà gè shǒu tí bāo gěi

我 $\frac{1}{x}$ 看 $\frac{1}{x}$ 看 $\frac{1}{x}$ 好 $\frac{1}{x}$ 嗎 $\frac{1}{y}$?
wǒ kàn kàn hǎo ma

(พูดกับพนักงานขาย) คุณ ช่วยเอากระเป๋าถือใบนั้นมาให้ฉันดูหน่อยได้ไหมคะ

丙 $\frac{3}{y\check{v}}$: 好 $\frac{1}{x}$ 的 $\frac{1}{x}$! 這 $\frac{1}{x}$ 個 $\frac{1}{x}$ 是 $\frac{1}{x}$ 真 $\frac{1}{x}$ 皮 $\frac{1}{x}$ 做 $\frac{1}{x}$
Bǐng Hǎo de Zhè gè shì zhēn pí zuò

的 $\frac{1}{x}$ 手 $\frac{1}{x}$ 提 $\frac{1}{x}$ 包 $\frac{1}{x}$, 價 $\frac{1}{x}$ 錢 $\frac{1}{x}$ 不 $\frac{1}{x}$ 貴 $\frac{1}{x}$ 。
de shǒu tí bāo , jià qián bú guì

ได้ค่ะ กระเป๋าใบนี้เป็นหนังแท้ ราคาไม่แพง

甲 $\frac{4}{y\check{v}}$: 好 $\frac{1}{x}$! 我 $\frac{1}{x}$ 就 $\frac{4}{y}$ 買 $\frac{1}{x}$ 這 $\frac{1}{x}$ 個 $\frac{1}{x}$ 手 $\frac{1}{x}$ 提 $\frac{1}{x}$
Jiǎ Hǎo Wǒ jiù mǎi zhè gè shǒu tí

包 $\frac{1}{x}$ 。
bāo

ตกลง ฉันซื้อกระเป๋าถือใบนี้

會 $\frac{1}{x}$ 話 $\frac{1}{x}$ 三 鞋 $\frac{1}{x}$ 店 $\frac{1}{x}$
Hùi huà Xié diàn

บทสนทนา 3

ร้านขายรองเท้า

甲 $\frac{4}{y\check{v}}$: 先 $\frac{1}{x}$ 生 $\frac{1}{x}$, 有 $\frac{1}{x}$ 白 $\frac{1}{x}$ 色 $\frac{1}{x}$ 皮 $\frac{1}{x}$ 鞋 $\frac{1}{x}$ 沒 $\frac{1}{x}$
Jiǎ Xiān shēng , yǒu bái sè pí xié méi

有 $\frac{1}{x}$?
yǒu

คุณ มีรองเท้าหนังสีขาวไหมคะ

乙~ : 有_ㄩ , 你_ㄩ 穿_ㄨ 多_ㄨ 大_ㄨ 號_ㄨ 的_ㄨ ?
YI Yǒu nǐ chuān duō dà hào de
มีครับ คุณใส่ขนาดอะไรครับ

甲_ㄨ : 大_ㄨ 概_ㄨ 四_ㄨ 十_ㄨ 號_ㄨ 的_ㄨ 。
Jiǎ Dà gài sì shí hào de
ประมาณ เบอร์ 40

乙~ : 這_ㄨ 雙_ㄨ 怎_ㄨ 麼_ㄨ 樣_ㄨ ?
YI Zhè shuāng zěn me yàng
ดูนี้เป็นอย่างไร

甲_ㄨ : 我_ㄨ 試_ㄨ 試_ㄨ 看_ㄨ , 小_ㄨ 一_ㄨ 點_ㄨ 兒_ㄨ 。
Jiǎ Wǒ shì shì kàn xiǎo yì diǎn er
ลองใส่ดู เล็กไปหน่อยหนึ่ง

乙~ : 這_ㄨ 雙_ㄨ 是_ㄨ 四_ㄨ 十_ㄨ 號_ㄨ 半_ㄨ , 你_ㄨ
YI Zhè shuāng shì sì shí hào bàn nǐ
再_ㄨ 試_ㄨ 一_ㄨ 試_ㄨ 。
zài shì yí shì
ดูนี้เบอร์ 40½ คุณลองใส่ดูอีกครั้ง

甲_ㄨ : 這_ㄨ 雙_ㄨ 正_ㄨ 合_ㄨ 適_ㄨ , 多_ㄨ 少_ㄨ 錢_ㄨ ?
Jiǎ Zhè shuāng zhèng hé shì duō shǎo qián
ดูนี้ใส่พอดี ขายเป็นเท่าไรคะ

乙~ : 兩_ㄨ 百_ㄨ 二_ㄨ 十_ㄨ 五_ㄨ 銖_ㄨ 。
YI Liǎng bǎi èr shí wǔ zhū
สองร้อยยี่สิบห้าบาท

甲 $\frac{4}{YV}$: 太 $\frac{4}{T}$ 貴 $\frac{4}{G}$ 了 $\frac{4}{L}$, 有 $\frac{4}{Y}$ 便 $\frac{4}{B}$ 宜 $\frac{4}{Y}$ 一 點 $\frac{4}{D}$ 兒 $\frac{4}{E}$
Jiǎ Tài guì le yǒu pián yí diǎn ér

的 $\frac{4}{D}$ 沒 $\frac{4}{M}$ 有 $\frac{4}{Y}$?
de méi yǒu

แพงเกินไป มีรองเท้าที่ขายราคาถูกหน่อยไหมคะ

乙 $\frac{4}{Y}$: (另 $\frac{4}{L}$ 拿 $\frac{4}{N}$ 一 雙 $\frac{4}{S}$) 這 $\frac{4}{Z}$ 種 $\frac{4}{Z}$ 又 $\frac{4}{Y}$
Yì Lìng ná yì shuāng Zhè zhǒng yòu

便 $\frac{4}{B}$ 宜 $\frac{4}{Y}$ 又 $\frac{4}{Y}$ 好 $\frac{4}{H}$ ○
pián yí yòu hǎo

(เอามาให้ดูใหม่อีกคู่หนึ่ง) ชนิดนี้ราคาถูกและใช้ดีด้วย

甲 $\frac{4}{YV}$: 這 $\frac{4}{Z}$ 雙 $\frac{4}{S}$ 多 $\frac{4}{D}$ 少 $\frac{4}{S}$ 錢 $\frac{4}{Q}$?
Jiǎ Zhè shuāng duō shǎo qián

คู่นี้ขายเท่าไรคะ

乙 $\frac{4}{Y}$: 一 百 $\frac{4}{B}$ 五 十 $\frac{4}{S}$ 錢 $\frac{4}{Q}$ ○
Yì bǎi wǔ shí zhū

หนึ่งร้อยห้าสิบบาท

甲 $\frac{4}{YV}$: 要 $\frac{4}{Y}$ 這 $\frac{4}{Z}$ 雙 $\frac{4}{S}$ ○ 在 $\frac{4}{Z}$ 那 $\frac{4}{N}$ 兒 $\frac{4}{E}$ 交 $\frac{4}{J}$ 錢 $\frac{4}{Q}$?
Jiǎ Yào zhè shuāng Zài nà ér jiāo qián

เอาคู่นี้คะ จ่ายเงินที่ไหนคะ

乙 $\frac{4}{Y}$: 請 $\frac{4}{Q}$ 到 $\frac{4}{D}$ 那 $\frac{4}{N}$ 兒 $\frac{4}{E}$ 交 $\frac{4}{J}$ 錢 $\frac{4}{Q}$ ○
Yì Qǐng dào nà ér jiāo qián

โปรดไปจ่ายเงินทางโน้นนะคะ

會話 四 (超級市場)

Huì huà

Chāo jí shì chǎng

บทสนทนา 4

ที่ซูเปอร์มาร์เก็ต

甲 $\frac{H}{Y}$: 先 生 , 我 要 買 香 皂 。
Jiǎ Xiān shēng wǒ yào mǎi xiāng zào

คุณคะ ฉันจะซื้อสบู่หอม

乙 $\frac{Y}{Y}$: 什 麼 牌 子 ?
Yí Shé me pái zǐ

ยี่ห้ออะไรครับ

甲 $\frac{H}{Y}$: “ 力 士 ” , 多 少 錢 一 塊 ?
Jiǎ Lì shì duō shǎo qián yí kuài

ลิกซ์ ขายเป็นละเท่าไร

乙 $\frac{Y}{Y}$: 十 二 銖 。
Yí Shí èr zhū

สิบสองบาทครับ

甲 $\frac{H}{Y}$: 給 我 兩 塊 。
Jiǎ Gěi wǒ liǎng kuài

นำมาให้ฉันสองก้อน

乙 $\frac{Y}{Y}$: 還 要 別 的 東 西 嗎 ?
Yí Hái yào bié de dōng xī mā

ต้องการซื้อของอย่างอื่นไหมครับ

甲 $\frac{H}{Y}$: 再 來 一 條 黑 人 牙 膏 。
Jiǎ Zài lái yì tiáo Hēi rén yá gāo

เอายาสีฟันดำก็หนึ่งหลอด

乙~ : 兩^{ㄌㄨㄤˊ} 塊^{ㄎㄨㄞˋ} 力^{ㄌㄨˋ} 士^ㄕ 香^{ㄒㄩㄥ} 皂^{ㄗㄠˋ} 二^ㄥ 十^ㄕ
Yī Liǎng kuài Lì shì xiāng zào èr shí

四^ㄙ 銖^{ㄓㄨ} , 一^ㄟ 條^{ㄊㄧㄠ} 黑^ㄏ 人^ㄖ 牙^ㄩ 膏^ㄍ
sì zhū yì tiáo Hēi rén yá gāo

十^ㄕ 八^ㄅ 銖^{ㄓㄨ} , 一^ㄟ 共^ㄍ 四^ㄙ 十^ㄕ 二^ㄥ
shí bā zhū yí gòng sì shí èr

銖^{ㄓㄨ} ○
zhū

สบู่ล้างสองก้อนยี่สิบสี่บาท ยาสีฟันหนึ่งหลอดยี่สิบแปดบาท รวมทั้งหมด
ยี่สิบสองบาท

甲^ㄐ : 這^ㄓ 是^ㄕ 五^ㄨ 十^ㄕ 銖^{ㄓㄨ} ○
Jiǎ Zhè shì wǔ shí zhū

นี่เงินห้าสิบบาท

乙~ : 找^ㄓ 你^ㄋ 八^ㄅ 銖^{ㄓㄨ} ○ 謝^ㄒ 謝^ㄒ ○
Yī Zhǎo nǐ bā zhū Xiè xiè

ทอนให้คุณแปดบาท ขอขอบคุณครับ

會^ㄏ 話^ㄏ 五^ㄨ 百^ㄅ 貨^ㄏ 商^ㄕ 店^ㄉ
Huì huà Bǎi huò shāng diàn
บทสนทนา 5 ห้างสรรพสินค้า

甲^ㄐ : 請^ㄑ 問^ㄨ , 有^ㄩ 沒^ㄇ 有^ㄩ 高^ㄍ 潔^ㄐ 牌^ㄆ
Jiǎ Qǐng wèn yǒu méi yǒu Gāo jié pái

牙^ㄩ 膏^ㄍ ?
yá gāo

ขอถามหน่อย มียาสีฟันคอลเกตไหมคะ

乙 ~ : 有 的 , 在 那 一 邊 。
Yǐ Yǒu de zài nà yì biān

มีครับ อยู่ทางนั้น

甲 ~ : 請 給 我 兩 條 大 號 高
Jiǎ Qǐng gěi wǒ liǎng tiáo dà hào Gāo

潔 牌 牙 膏 , 一 打 鸚 鵡
jié pái yá gāo yì dǎ Yīng wǔ

牌 香 皂 。
pái xiāng zào

โปรดหยิบให้ฉันยาสีฟันคอลเกตขนาดใหญ่สองหลอด สบู่หอมตรานกแก้ว
หนึ่งโหล

丙 ~ : 還 要 別 的 嗎 ?
Bǐng Hái yào bié de mā

ต้องการของอย่างอื่นไหมครับ

甲 ~ : 一 盒 洗 衣 粉 , 一 把 果
Jiǎ Yì hé xǐ yī fěn yì bǎ guǒ

刀 。
dāo

ผงซักฟอกหนึ่งกล่อง มีด (ปอกผลไม้) หนึ่งเล่ม

丙 ~ : 一 共 是 兩 百 二 十 塊 。
Bǐng Yì gòng shì liǎng bǎi èr shí kuài

รวมทั้งหมด สองร้อยยี่สิบบาท

甲 ~ : 這 是 三 百 塊 錢 , 請 你
Jiǎ Zhè shì sān bǎi kuài qián qǐng nǐ

找 錢 吧 。
zhǎo qián ba

นี่เงินสามร้อยบาท โปรดทอนเงินด้วยค่ะ

丙 $\frac{3}{2V}$: 我 $\frac{x}{2V}$ 應 $\frac{2}{2}$ 該 $\frac{8}{2}$ 找 $\frac{8}{2}$ 你 $\frac{3}{2}$ 八 $\frac{7}{2}$ 十 $\frac{7}{2}$ 塊 $\frac{5}{2}$ 錢 $\frac{6}{2}$,
Bǐng Wǒ yīng gāi zhǎo nǐ bā shí kuài qián

謝 $\frac{1}{2}$ 謝 $\frac{1}{2}$ ○
xiè xiè

ผมต้องทอนเงินให้คุณแปดสิบบาท ขอขอบคุณครับ

會 $\frac{1}{2}$ 話 $\frac{1}{2}$ 六 $\frac{1}{2}$ 文 $\frac{1}{2}$ 具 $\frac{1}{2}$ 店 $\frac{1}{2}$ ①
Hui huà wén jù diàn

บทสนทนา 6 การขายเครื่องเขียน 1

甲 $\frac{4}{2V}$: 文 $\frac{1}{2}$ 具 $\frac{1}{2}$ 店 $\frac{1}{2}$ 在 $\frac{1}{2}$ 三 $\frac{1}{2}$ 樓 $\frac{1}{2}$, 你 $\frac{3}{2}$ 要 $\frac{1}{2}$
Jiǎ Wén jù diàn zài sān lóu nǐ yào

走 $\frac{1}{2}$ 路 $\frac{1}{2}$ 上 $\frac{1}{2}$ 去 $\frac{1}{2}$, 或 $\frac{1}{2}$ 是 $\frac{1}{2}$ 上 $\frac{1}{2}$ 電 $\frac{1}{2}$
zǒu lù shàng qù huò shì shàng diàn

梯 $\frac{1}{2}$?
tī

ร้านขายเครื่องเขียนอยู่ชั้น 3 คุณจะเดินขึ้นไปหรือขึ้นลิฟต์

乙 $\frac{1}{2}$: 我 $\frac{1}{2}$ 們 $\frac{1}{2}$ 還 $\frac{1}{2}$ 是 $\frac{1}{2}$ 上 $\frac{1}{2}$ 走 $\frac{1}{2}$ 路 $\frac{1}{2}$ 上 $\frac{1}{2}$ 去 $\frac{1}{2}$ 吧 $\frac{1}{2}$,
Yǐ Wǒ men hái shì zǒu lù shàng qù ba

順 $\frac{1}{2}$ 便 $\frac{1}{2}$ 看 $\frac{1}{2}$ 看 $\frac{1}{2}$ 每 $\frac{1}{2}$ 一 $\frac{1}{2}$ 層 $\frac{1}{2}$ 樓 $\frac{1}{2}$ 賣 $\frac{1}{2}$
shùn biàn kàn kàn měi yì céng lóu mài

些 $\frac{1}{2}$ 什 $\frac{1}{2}$ 麼 $\frac{1}{2}$ 東 $\frac{1}{2}$ 西 $\frac{1}{2}$ ○
xiē shé me dōng xī

เราเดินขึ้นไปเถอะ จะได้ดูว่าแต่ละชั้นมีของอะไรขายบ้าง

(到 了 三 樓 文 具 店)

Dào le sān lóu wén jù diàn

ถึงชั้น 3 ร้านขายเครื่องเขียน

甲 $\frac{4}{\text{V}}$: 聽 說 這 兒 的 文 具 比
Jiǎ Tīng shuō zhè ér de wén jù bǐ

別 的 地 方 便 宜 。

bié de dì fāng pián yí

ได้ยินเขาว่าเครื่องเขียนที่นี่ราคาถูกกว่าที่อื่น

乙 \rightarrow : 真 的 嗎 ? 那 我 可 得 多
Yǐ Zhēn de ma Nà wǒ kě de duō

買 一 點 。

mǎi yì diǎn

จริงหรือ ฉันฉันจะซื้อเล็กน้อย

(對 售 貨 員 說) 請 給

Duì shòu huà yuán shuō Qǐng gěi

我 一 打 藍 色 原 子 筆 ,

wǒ yì dǎ lán sè yuán zǐ bǐ ,

半 打 練 習 簿 , 兩 塊 橡

bàn dǎ liàn xí bù liǎng kuài xiàng

皮 , 一 把 尺 子 。

pí yì bǎ chǐ zǐ

(พูดกับพนักงานขาย) โปรดหยิบให้ฉันปากกาลูกกลิ้งสีน้ำเงินหนึ่งโหล
สมุดแบบฝึกหัดครึ่งโหล ยางลบสองก้อน ไม้บรรทัดหนึ่งอัน

丙 $\frac{7}{\text{V}}$: 一 打 原 子 筆 二 十 七
Bǐng Yì dǎ yuán zǐ bǐ èr shí qī

塊^{ㄅㄞˋ}，半^{ㄅㄢˋ}打^{ㄉㄚˇ}練^{ㄌㄧㄢˋ}習^{ㄒㄧˊ}簿^{ㄅㄨˋ}二^{ㄦˊ}十^ㄕ
kuài bàn dǎ liàn xí bù èr shí

塊^{ㄅㄞˋ}，兩^{ㄌㄤˊ}塊^{ㄅㄞˋ}橡^{ㄒㄩㄤˊ}皮^{ㄆㄧˊ}十^ㄕ塊^{ㄅㄞˋ}，一^ㄩ
kuài liǎng kuài xiàng pí shí kuài yì

把^{ㄅㄚˇ}尺^ㄇ子^ㄗ六^{ㄌㄩˋ}塊^{ㄅㄞˋ}，一^ㄩ共^ㄍ是^ㄕ
bǎ chǐ zǐ liù kuài yì gòng shì

六^{ㄌㄩˋ}十^ㄕ三^{ㄙㄢ}塊^{ㄅㄞˋ}，還^{ㄏㄞˊ}要^ㄩ買^{ㄇㄞˋ}別^ㄅ
liù shí sān kuài hái yào mǎi bié

的^ㄉ嗎^{ㄇㄚ}？
de ma

ปากกาลูกกลิ้งไหลละเอียดบาท สมุดแบบฝึกหัดครึ่งไหลยี่สิบบาท
ยางลบสองก้อนสิบบาท ไม้บรรทัดอันละหกบาท รวมทั้งหมดหกสิบสาม
บาท ต้องการซื้อของอย่างอื่นไหมครับ

乙^ㄧ：你^ㄋ們^ㄇ有^ㄩ賣^ㄇ信^ㄒ封^ㄈ信^ㄒ紙^ㄗ嗎^ㄇ？
Nǐ men yǒu mài xìn fēng xìn zhǐ ma
(พวกคุณ) มีซองจดหมายและกระดาษเขียนจดหมายขายไหม

丙^ㄅ：有^ㄩ的^ㄉ，你^ㄋ要^ㄩ買^ㄇ多^ㄉ少^ㄕ？
Bǐng Yǒu de nǐ yào mǎi duō shǎo
มีครับ คุณจะซื้อเท่าไร

乙^ㄧ：請^ㄑ給^ㄍ我^ㄞ一^ㄩ打^ㄉ信^ㄒ封^ㄈ，一^ㄩ
Yǐ Qǐng gěi wǒ yì dǎ xìn fēng yì

本^ㄅ信^ㄒ紙^ㄗ簿^ㄅ。
běn xìn zhǐ bù

โปรดให้ฉันซองจดหมาย 1 โหล สมุดเขียนจดหมาย 1 เล่ม

丙 ^{ㄅㄨㄥˋ} : 一 ^ㄟ 打 ^{ㄉㄚˇ} 信 ^{ㄒㄩㄣˋ} 封 ^{ㄈㄥ} 八 ^{ㄅㄚˋ} 塊 ^{ㄎㄨㄞˋ} , 一 ^ㄟ 本 ^{ㄅㄣˇ}
Bǐng Yī dǎ xìn fēng bā kuài yì běn

信 ^{ㄒㄩㄣˋ} 紙 ^{ㄓㄩˇ} 簿 ^{ㄅㄨˋ} 十 ^ㄕ 塊 ^{ㄎㄨㄞˋ} 。
xìn zhǐ bù shí kuài

ซองจดหมาย 1 โหล 8 บาท สมุดเขียนจดหมาย 1 เล่ม 10 บาท

乙 ^ㄧ : 這 ^{ㄓè} 是 ^ㄕ 一 ^ㄟ 百 ^{ㄅㄚˇ} 塊 ^{ㄎㄨㄞˋ} 錢 ^{ㄑㄩㄢˊ} , 請 ^{ㄑㄩㄥ} 你 ^{ㄋㄩˇ}
Yì Zhè shì yì bǎi kuài qián qǐng nǐ

找 ^{ㄓㄠˇ} 錢 ^{ㄑㄩㄢˊ} 吧 ^{ㄅㄚˋ} 。
zhǎo qián ba

เงิน 100 บาท โปรดทอนเงินให้ด้วย

丙 ^{ㄅㄨㄥˋ} : 我 ^{ㄨㄛˇ} 應 ^{ㄩㄥ} 該 ^{ㄍㄞ} 找 ^{ㄓㄠˇ} 你 ^{ㄋㄩˇ} 十 ^ㄕ 九 ^{ㄑㄩˇ} 塊 ^{ㄎㄨㄞˋ} 錢 ^{ㄑㄩㄢˊ} ,
Bǐng Wǒ yīng gāi zhǎo nǐ shí jiǔ kuài qián

謝 ^{ㄒㄩㄝˋ} 謝 ^{ㄒㄩㄝˋ} 。
xiè xiè

ผมต้องทอนเงินให้คุณ 19 บาท ขอขอบคุณครับ

會 ^{ㄏㄨㄞˋ} 話 ^{ㄏㄨㄚˋ} 七 ^ㄕ 文 ^{ㄨㄣˊ} 具 ^{ㄐㄩˋ} 店 ^{ㄉㄢˋ} ②

Huì huà

Wén jù diàn

บทสนทนา 7

ร้านขายเครื่องเขียน

丙 ^{ㄅㄨㄥˋ} : 您 ^{ㄋㄩㄥˊ} 要 ^{ㄩㄠˋ} 買 ^{ㄇㄞˋ} 什 ^ㄕ 麼 ^{ㄇㄛˊ} ?

Bǐng Nín yào mǎi shé me

คุณจะซื้ออะไรครับ

甲 $\frac{4}{\text{YV}}$: 我 $\frac{X}{\text{ZV}}$ 要 $\frac{-}{\text{H}}$ 買 $\frac{P}{\text{KV}}$ 原 $\frac{H}{\text{H}}$ 子 $\frac{V}{\text{V}}$ 筆 $\frac{Z}{\text{Z}}$ 、鉛 $\frac{K}{\text{H}}$ 筆 $\frac{Z}{\text{Z}}$
Jiǎ Wǒ yào mǎi yuán zǐ bǐ qiān bǐ

和 $\frac{F}{\text{H}}$ 鋼 $\frac{K}{\text{H}}$ 筆 $\frac{Z}{\text{Z}}$ ○
hé gāng bǐ

ฉันจะซื้อปากกาลูกกลิ้ง ดินสอและปากกาหมึกซึม

丙 $\frac{7}{\text{ZV}}$: 這 $\frac{H}{\text{H}}$ 些 $\frac{T}{\text{H}}$ 都 $\frac{H}{\text{H}}$ 是 $\frac{P}{\text{H}}$ 新 $\frac{T}{\text{H}}$ 來 $\frac{K}{\text{H}}$ 的 $\frac{K}{\text{H}}$ 筆 $\frac{Z}{\text{Z}}$ ○
Bǐng Zhè xiē dōu shì xīn lái de bǐ

เหล่านี้ล้วนเป็นปากกาที่มาใหม่ (ครับ)

甲 $\frac{4}{\text{YV}}$: 請 $\frac{K}{\text{ZV}}$ 問 $\frac{X}{\text{H}}$ 一 $\frac{-}{\text{H}}$ 打 $\frac{K}{\text{H}}$ 原 $\frac{H}{\text{H}}$ 子 $\frac{V}{\text{V}}$ 筆 $\frac{Z}{\text{Z}}$ 多 $\frac{K}{\text{X}}$
Jiǎ Qǐng wèn yì dǎ yuán zǐ bǐ duō

少 $\frac{F}{\text{H}}$ 錢 $\frac{K}{\text{H}}$?
shǎo qián

ขอถามหน่อย ปากกาลูกกลิ้ง 1 โหลขายเท่าไร

丙 $\frac{7}{\text{ZV}}$: 三 $\frac{H}{\text{H}}$ 十 $\frac{F}{\text{H}}$ 銖 $\frac{H}{\text{H}}$ ○
Bǐng Sān shí zhū

30 บาทครับ

甲 $\frac{4}{\text{YV}}$: 兩 $\frac{K}{\text{H}}$ 打 $\frac{K}{\text{H}}$ 鉛 $\frac{K}{\text{H}}$ 筆 $\frac{Z}{\text{Z}}$ 呢 $\frac{I}{\text{H}}$?
Jiǎ Liǎng dǎ qiān bǐ ne

ดินสอ 2 โหลละ

丙 $\frac{7}{\text{ZV}}$: 二 $\frac{H}{\text{H}}$ 十 $\frac{F}{\text{H}}$ 二 $\frac{H}{\text{H}}$ 銖 $\frac{H}{\text{H}}$ ○
Bǐng Èr shí èr zhū

22 บาทครับ

甲 $\frac{4}{\text{YV}}$: 這 $\frac{H}{\text{H}}$ 枝 $\frac{H}{\text{H}}$ 鋼 $\frac{K}{\text{H}}$ 筆 $\frac{Z}{\text{Z}}$ 多 $\frac{K}{\text{H}}$ 少 $\frac{F}{\text{H}}$ 錢 $\frac{K}{\text{H}}$?
Jiǎ Zhè zhī gāng bǐ duō shǎo qián

ปากกาหมึกซึมด้ามนี้ขายเท่าไร

丙 $\frac{3}{\text{丙}}$: 五 \times 十 \times 五 \times 銖 \times 。

Bǐng Wǔ shí wǔ zhū

55 บาทครึ่ง

甲 $\frac{4}{\text{甲}}$: 這 \times 些 \times 文 \times 具 \times 一 \times 一 \times 共 \times 多 \times 少 \times 錢 \times ?

Jiǎ Zhè xiē wén jù yí yí gòng duō shǎo qián

เครื่องเขียนเหล่านี้รวมทั้งหมดเท่าไร

丙 $\frac{3}{\text{丙}}$: 一 \times 一 \times 百 \times 零 \times 七 \times 銖 \times 。

Bǐng Yī bǎi líng qī zhū

107 บาทครึ่ง

還 \times 要 \times 買 \times 別 \times 的 \times 嗎 \times ?

Hái yào mǎi bié de ma

ต้องการซื้อของอย่างอื่นไหมครับ

甲 $\frac{4}{\text{甲}}$: 一 \times 一 \times 幅 \times 泰 \times 國 \times 地 \times 圖 \times 多 \times 少 \times 錢 \times ?

Jiǎ Yī fú Tàì guó dì tú duō shǎo qián

แผนที่ประเทศไทยขายแผ่นละเท่าไร

丙 $\frac{3}{\text{丙}}$: 十 \times 五 \times 銖 \times 。

Bǐng Shí wǔ zhū

15 บาทครึ่ง

甲 $\frac{4}{\text{甲}}$: 一 \times 一 \times 本 \times 中 \times 泰 \times 文 \times 字 \times 典 \times 多 \times

Jiǎ Yī běn Zhōng Tàì wén zì diǎn duō

少 \times 錢 \times ?

shǎo qián

พจนานุกรมไทย-จีน เล่มละเท่าไร

丙 $\frac{7}{2}$: 兩 $\frac{カ}{2}$ 百 $\frac{7}{2}$ 零 $\frac{カ}{2}$ 七 $\frac{レ}{2}$ 銖 $\frac{メ}{2}$ 。

Bǐng Liǎng bǎi líng qī zhū

207 บาทครึ่ง

甲 $\frac{4}{2}$: 請 $\frac{レ}{2}$ 給 $\frac{レ}{2}$ 我 $\frac{レ}{2}$ 一 $\frac{一}{2}$ 幅 $\frac{幅}{2}$ 泰 $\frac{泰}{2}$ 國 $\frac{國}{2}$ 地 $\frac{地}{2}$ 圖 $\frac{圖}{2}$

Jiǎ Qǐng gěi wǒ yī fú Tàì guó dì tú

和 $\frac{和}{2}$ 一 $\frac{一}{2}$ 本 $\frac{本}{2}$ 中 $\frac{中}{2}$ 泰 $\frac{泰}{2}$ 文 $\frac{文}{2}$ 字 $\frac{字}{2}$ 典 $\frac{典}{2}$ 。

hé yī běn Zhōng Tàì wén zì diǎn

โปรดหยิบให้ฉันแผนที่ไทย 1 แผ่นและพจนานุกรมไทย-จีน 1 เล่ม

丙 $\frac{7}{2}$: 好 $\frac{好}{2}$ 。

Bǐng Hǎo

ครับ

甲 $\frac{4}{2}$: 這 $\frac{這}{2}$ 裏 $\frac{裏}{2}$ 是 $\frac{是}{2}$ 三 $\frac{三}{2}$ 百 $\frac{百}{2}$ 二 $\frac{二}{2}$ 十 $\frac{十}{2}$ 九 $\frac{九}{2}$ 銖 $\frac{銖}{2}$ 。

Jiǎ Zhè lǐ shì sān bǎi èr shí jiǔ zhū

นี่เงิน 329 บาท

丙 $\frac{7}{2}$: 對 $\frac{對}{2}$, 一 $\frac{一}{2}$ 共 $\frac{共}{2}$ 是 $\frac{是}{2}$ 三 $\frac{三}{2}$ 百 $\frac{百}{2}$ 二 $\frac{二}{2}$ 十 $\frac{十}{2}$ 九 $\frac{九}{2}$

Bǐng Duì yī gòng shì sān bǎi èr shí jiǔ

銖 $\frac{銖}{2}$, 謝 $\frac{謝}{2}$ 謝 $\frac{謝}{2}$ 。

zhū xiè xiè

ถูกต้องครับ รวมทั้งหมด 329 บาท ขอขอบคุณครับ

注 $\frac{注}{2}$ 釋 $\frac{釋}{2}$ อธิบายคำศัพท์

Zhù shì

一 $\frac{一}{2}$ 吧 $\frac{吧}{2}$ เกอะ นะ

Bā

語_{ㄩˇ}氣_{ㄑì}助_{ㄓù}詞_{ㄘí}，在_ㄞ句_{ㄐ子}後_ㄞ面_ㄇ。
Yǔ qì zhù cí zài jù zǐ hòu miàn

表_{ㄅiao}示_ㄕ商_ㄕ量_ㄌ提_ㄕ議_ㄝ，或_ㄞ疑_ㄝ問_ㄝ。如_ㄝ見_ㄝ：
Biǎo shì shāng liàng tí yì huò yí wèn Rú

เป็นคำอุทาน อยู่ท้ายประโยค หมายถึงการปรึกษา เสนอข้อคิดเห็นหรือสงสัย
เช่น

(一) 這_ㄓ樣_ㄞ做_ㄕ好_ㄝ吧_ㄝ？

Zhè yàng zuò hǎo ba

ทำแบบนี้ดีไหมคะ

(二) 快_ㄕ走_ㄕ吧_ㄝ，車_ㄕ來_ㄕ了_ㄝ。

Kuài zǒu ba chē lái le

รีบไปเถอะ รถมาแล้ว

(三) 那_ㄋ輛_ㄌ車_ㄕ是_ㄝ你_ㄕ的_ㄝ吧_ㄝ？

Nà liàng chē shì nǐ de ba

รถคันนั้นเป็นของคุณใช่ไหมคะ

二、給_ㄍ 以_ㄝ Gěi

常_ㄕ和_ㄝ“拿_ㄋ、送_ㄕ、交_ㄕ、借_ㄕ、還_ㄕ、
Cháng hé ná sòng jiāo jiè huán

介_ㄕ紹_ㄕ、寄_ㄕ”等_ㄕ動_ㄕ詞_ㄕ用_ㄕ在_ㄕ
jiè shào jì děng dòng cí yòng zài

一_ㄝ起_ㄕ。如_ㄝ見_ㄝ：
yì qǐ Rú

“ให้” มักติดกับคำกริยา “เอา ส่ง ยืม คืน แนะนำ ส่ง (จดหมาย) ฯลฯ” เช่น

有_一泰_泰文_文的_的、有_一中_中文_文的_的
Yǒu Tàì wén de yǒu Zhōng wén de

也_也有_一英_英文_文的_的。○
yě yǒu Yīng wén de

ในห้องสมุดมีหนังสือมากมาย มีหนังสือภาษาไทย หนังสือภาษาจีนและ
หนังสือภาษาอังกฤษ

(二) 洋_洋行_行裏_裏有_一日_日用_用品_品：有_一
Yáng háng lǐ yǒu rì yòng pǐn Yǒu

衣_衣料_料、有_一文_文具_具，還_還有_一不_不
yī liào yǒu wén jù hái yǒu bù

少_少別_別的_的東_東西_西。○
shǎo bié de dōng xī

ในห้างสรรพสินค้ามีของใช้ประจำวัน มีผ้า มีเครื่องเขียน และยังมีสินค้า
อื่น ๆ อีกมากมาย

練習八 8 แบบฝึกหัดบทที่ 8

Liàn xí bā

一、替換練習：ฝึกเปลี่ยนบางถ้อยคำในประโยค
Tì huàn liàn xí

(一) 我要一塊橡皮。 ฉันต้องการยางลบ 1 ก้อน

兩公斤糖
三盒火柴
四雙襪子
五條毛巾
六瓶可口可樂

น้ำตาล 2 กิโล
ไม้ขีดไฟ 3 กล่อง
ถุงเท้า 4 คู่
ผ้าขนหนู 5 ผืน
น้ำโค้ก 6 ขวด

(二) 多少錢一盒? ขายกล่องละเท่าไร

包
雙
個
瓶
塊
枝
幅
本
條

ห่อ
คู่
ใบ
ขวด
ก้อน
ด้าม
ใบ
เล่ม
เส้น

(三) 一共四十二銖。

รวมทั้งหมด 42 บาท

五十七
八十三
九十六
一百零四
三千八百
四萬五千

57

83

96

104

3,800

45,000

(四) 請把那雙皮鞋拿給我看看。

โปรดเอารองเท้าหนังคู่นั้นให้ฉันดู

種布
條牙膏
塊香皂
條藍裙子
條花領帶
雙運動鞋
雙高跟鞋
件白襯衣
個手提包
條黑褲子

ชนิด

หลอด

ก้อน

ตัว

เส้น

คู่

คู่

ตัว

ใบ

ตัว

ผ้า

ยาสีฟัน

สบู่หอม

กระโปรงสีน้ำเงิน

เน็ตไทลาย

รองเท้ายกกีฬา

รองเท้าส้นสูง

เสื้อเชิ้ตสีขาว

กระเป๋าถือ

กางเกงสีดำ

(五) 你穿多少號的鞋? คนใส่รองเท้าขนาดอะไรครับ

我穿中號的。

ฉันใส่ขนาดกลาง

小號
大號
特大號
最大號

ขนาดเล็ก

ขนาดใหญ่

ขนาดใหญ่พิเศษ

ขนาดใหญ่ที่สุด

二、填 ^量 詞 ^{เติมลักษณะนาม}

Tián liàng cí

本 張 幅 打 盒 把 塊 枝 位 份
雙 個 銖 條 間

(一) 一 _____ 鞋。 (二) 兩 _____ 手提包。○
รองเท้า 1 คู่ กระเป๋าถือ 2 ใบ

(三) 三 _____ 牙膏。 (四) 四 _____ 香皂。○
ยาสีฟัน 3 หลอด สบู่หอม 4 ก้อน

(五) 五 _____ 洗衣粉。 (六) 六 _____ 果刀。○
ผงซักฟอก 5 กล่อง มีดปอกผลไม้ 6 เล่ม

(七) 七百 _____ 錢。 (八) 八 _____ 原子筆。○
เงิน 700 บาท ปากกาลูกกลิ้ง 8 โหล

(九) 九 _____ 練習簿。 (十) 十 _____ 橡皮。○
สมุดแบบฝึกหัด 9 เล่ม ยางลบ 10 ก้อน

- (十一) 十一__尺子
ไม้บรรทัด 11 อัน
- (十二) 十二__信封
ซองจดหมาย 12 ซอง
- (十三) 十三__信紙
กระดาษจดหมาย 13 แผ่น
- (十四) 十四__中國畫
ภาพวาดจีน 14 ภาพ
- (十五) 十五__中文書
หนังสือภาษาจีน 15 เล่ม
- (十六) 十六__練習題
แบบฝึกหัด 16 ข้อ
- (十七) 十七__售貨員
พนักงานขาย 17 คน
- (十八) 十八__顧客
ลูกค้า 18 คน
- (十九) 十九__課室
ห้องเรียน 19 ห้อง
- (二十) 二十__同學
เพื่อนนักเรียน 20 คน
- (二十一) 二十一__桌子
โต๊ะ 21 ตัว
- (二十二) 二十二__椅子
เก้าอี้ 22 ตัว
- (二十三) 二十三__牙刷
แปรงสีฟัน 23 อัน
- (二十四) 二十四__手帕
ผ้าเช็ดหน้า 24 ผืน
- (二十五) 二十五__像片
รูปถ่าย 25 ใบ
- (二十六) 二十六__手錶
นาฬิกาข้อมือ 26 เรือน
- (二十七) 二十七__地圖
แผนที่ 27 ใบ
- (二十八) 二十八__字典
พจนานุกรม 28 เล่ม
- (二十九) 二十九__報紙
หนังสือพิมพ์ 29 ฉบับ
- (三十) 三十__報名表
ใบสมัคร 30 ชุด

三、請_レ快_ク速_ク說_ク出_ス下_ノ列_ノ錢_ノ數_ヲ。
Qǐng kuài shù shuō chū xià liè qián shù
ฝึกพูดจำนวนเงินต่อไปนี้ด้วยความคล่องและรวดเร็ว

(一) 220

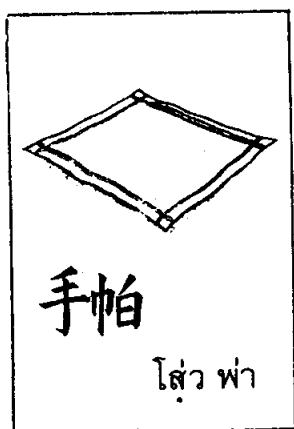
(二) 80

(三) 27

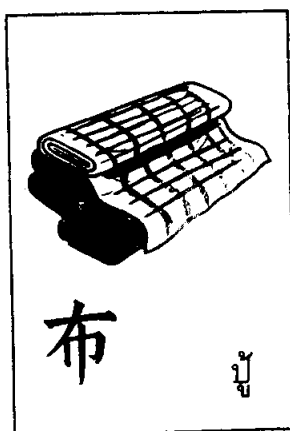
(四) 20.50

- | | |
|------------------|------------------|
| (五) 10 | (六) 6.75 |
| (七) 63.25 | (八) 8.45 |
| (九) 100 | (十) 19.50 |
| (十一) 15.75 | (十二) 123 |
| (十三) 456 | (十四) 7,890 |
| (十五) 98,765 | (十六) 765,432 |
| (十七) 234,567 | (十八) 3,456,789 |
| (十九) 563,348,978 | (二十) 879,543,213 |

四、看圖說話 ฝึกพูดจากรูปภาพ
 Kàn tú suō huà



1. ผ้าเช็ดหน้า



2. ผ้า



3. หมวก



4. เสื้อเชิ้ต



5. กางเกง



6. กระโปรง



7. รองเท้า.



8. ถุงเท้า

江身霜
糖雀于西新
老松生能
碎

